

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL
S/8293
12 December 1967
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ТУРЦИИ ОТ 12 ДЕКАБРЯ 1967 ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить при этом копию письма д-ра Фазиля Кучука, вице-президента Республики Кипр, на имя Генерального секретаря.

Г-н Рауф Денкташ, Председатель Палаты турецкой общины, и г-н Осман Орек, министр обороны Кипра, в настоящее время находятся в Нью-Йорке, и последний из них готов присутствовать на предстоящем заседании Совета Безопасности по Кипру для того, чтобы изложить Совету точку зрения турецкой общины на Кипре относительно недавних событий на острове, которые вызвали глубокий кризис.

Я буду очень признателен, если Вы ознакомите Совет с просьбой вице-президента Кипра, с тем чтобы г-н Орек смог выступить перед Советом в начале его следующего заседания.

Примите и проч.

Орхан ЭРАШ
Посол
Постоянный представитель Турции при
Организации Объединенных Наций

Никозия, 8 декабря 1967 г.

Ваше Превосходительство,

Я понимаю, что в результате Вашего обращения от 3 декабря 1967 года Совет Безопасности вскоре соберется для рассмотрения вопроса о разрешении полномочий Чрезвычайных вооруженных сил ООН на Кипре, с тем чтобы предоставить им широкие функции в области установления спокойствия и мира на Кипре, включая наблюдение за разоружением и выработку практических мероприятий, направленных на обеспечение внутренней безопасности.

Вы несомненно согласитесь с тем, что все эти вопросы имеют жизненно важное значение для турецкой общины, которая является наиболее заинтересованной и непосредственно вовлеченной стороной, чья безопасность, спокойствие и судьба в значительной степени будут зависеть от предстоящих мероприятий.

По этой причине Вы, в чем я уверен, согласитесь с тем, что крайне необходимо, чтобы представители турецкой общины присутствовали на обсуждениях в Совете Безопасности и чтобы им была предоставлена возможность изложить мнения и нужды общины турок-киприотов.

Я буду признателен, если Вы благосклонно отнесетесь к этой просьбе и рекомендуете, чтобы Совет Безопасности одобрил ее.

Примите, Ваше Превосходительство, заверения в моем высочайшем уважении.

Фазиль КУЧУК
Вице-президент Республики Кипр

Его Превосходительству У Тану
Генеральному секретарю
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк, Н.Й. 10017.
